

# Übers Mels

Nr. 2 – April 2025

**Das sind die Ziele für die Legislatur 2025/28**

**Ortsplanung**

**Mels stellt Weichen  
für die Zukunft**

**Schulraum**

**Der Modulbau ist  
bezogen worden**



## 2 Inhalt



**Der Gemeinderat hat seine Ziele festgelegt**



Titelseite: Sonnenuntergang über Mels und Sargans (Bild Manuel Kurath, Mels)

### IMPRESSUM

**Herausgeber** Politische Gemeinde Mels  
**Redaktion** Heinz Gmür  
**Inserate** Gemeinderatskanzlei Mels, heinz.gmuer@mels.ch  
**Konzept** Quersicht, visuelle Gestaltung, www.quersicht.ch  
**Layout** Heinz Gmür, Gemeinde Mels  
**Druck** SL Druck + Medien AG, www.sarganserlaender.ch



**Es gilt, grundsätzliche Fragen zu beantworten**



**Der Modulbau ist bezogen worden**

---

### US EM RATHUS

Gemeinderatsbeschlüsse von Februar bis April 4

---

### IM BRINNPUNKT

Strategietag des Gemeinderats 8  
Gute Grundlagen schaffen 12

---

### PERSONELLES

Das ist die neugewählte GPK 15

---

### MÄR SIND MELS

Alprestaurant Siez in neuen Händen 16

---

### ÜSERI UMWÄLT

Wo Hunde an die Leine gehören 18

---

### DIES UND DAS ...

Unsere Mitwirkungsplattform 25

---

### WAS LAUFT WO?

Der Melser Veranstaltungskalender 27

## Frühling in Mels - gemeinsam aufblühen

Liebe Melserinnen und Melser

Mit dem Frühling hält neues Leben Einzug – in unseren Gärten, auf den Feldern und in unseren Köpfen. Es ist die Zeit des Aufbruchs, der Ideen und ja, auch des Frühlingsputzes. Denn mit jedem Besenstrich und jedem aufpolierten Fenster zeigen wir, wie sehr uns unser Daheim am Herzen liegt. Genau dieses Gefühl trägt der Gemeinderat auch für unser Mels und damit unser gemeinsames Zuhause in sich.

Auch mit der zweiten Ausgabe unseres neuen Gemeindemitteilungsblatts ist es uns ein Anliegen, Sie möglichst aktuell und transparent zu informieren. Denn es ist viel in Bewegung. Mit dem Abschluss des neuen Modulbaus der Schule haben wir einen wichtigen Meilenstein gesetzt. Er steht sinnbildlich für das, was wir gemeinsam erreichen können – flexibel, bedarfsgerecht und im Dialog mit allen Beteiligten. Bildung ist für uns mehr als ein Stundenplan. Sie ist Betreuung, Begegnung und eine Investition in die Zukunft unserer Kinder und damit unserer Gemeinde.

Unsere Legislaturziele greifen dieses Denken ebenfalls auf. Mels soll wachsen, aber mit Augenmass. Wir wollen gezielt investieren, unsere Stärken ausbauen und gleichzeitig Bewährtes erhalten. Die Zusammenarbeit mit der Region, die Förderung des Vereinslebens und das gute Miteinander aller Generationen stehen dabei im Zentrum.

Der Gemeinderat lädt Sie ein, diesen Weg mitzugehen. Mit Engagement, mit Augenmass und mit dem Schwung des Frühlings.

Herzliche Grüsse

**Peter Schumacher**  
Gemeindepräsident



**«Bildung ist für uns mehr als ein Stundenplan. Sie ist Betreuung, Begegnung und eine Investition in die Zukunft unserer Kinder und damit unserer Gemeinde.»**

**PETER SCHUMACHER**  
GEMEINDEPRÄSIDENT

## 4 Us em Rathus

### KURZMELDUNGEN

#### US EM GMEINDRAT

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 25. Februar 2025:

**... im Zuge der Ortsplanungsrevision die Planerleistungen zur Gesamtverkehrsstrategie der Politischen Gemeinde Mels an die R+K Raumplanung AG, Maienfeld, zum offerierten Preis von Fr. 70'265.-- inkl. MwSt. im Sinne eines Kostendachs vergeben.**

Die Hauptziele der Gesamtverkehrsstrategie betreffen eine Entlastung des Dorfkerns, Parkplatzbeschaffung, Verbesserung der Fuss- und Velowege sowie die gezielte Lenkung des motorisierten Individualverkehrs. Die Massnahmen sollen die Lebensqualität im Dorfkern erhöhen und gleichzeitig eine nachhaltige Verkehrsentwicklung fördern.

**... im Zuge der Ortsplanungsrevision die Planerleistungen zur Inventarisierung der Kulturobjekte der Politischen Gemeinde Mels (Schutzverordnung grau) an die IBID (Institut für Bauforschung, Inventarisierung und Dokumentation), Winterthur, zum offerierten Preis von Fr. 115'261.65 inkl. MwSt. vergeben.**

Zur Gesamtrevision der Ortsplanung gehört auch die Überprüfung und Aktualisierung der Schutzverordnung. Das bestehende Inventar wird dabei analysiert, überarbeitet und bei Bedarf ergänzt. Anschliessend werden das Inventar der Kulturobjekte sowie das Inventar für Natur und Landschaft im kommunalen Richtplan verankert, um sicherzustellen, dass sie in die strategischen Entwicklungsziele der Gemeinde integriert werden können. Das Hauptziel besteht darin, eine solide und übersichtliche Grundlage zu schaffen. Hierfür wird eine Übersichtskarte erstellt, die alle Kulturobjekte sowie das Inventar für Natur und Landschaft eindeutig beschreibt und mit einer Nummerierung versieht.

**... im Zuge der Ortsplanungsrevision die Planerleistungen zur Inventarisierung Natur und Landschaft Gemeinde Mels (Schutzverordnung grün) an die ARGE, Renat**



**Gelugener Modulbau Schule Mels: Die letzten Arbeiten sind auf dieser Aufnahme vom 9. April noch im Gange.**

**GmbH, Grabs / Geo Stieger GmbH, Wangen, zum offerierten Preis von Fr. 56'130.95 inkl. MwSt. vergeben.**

Gemäss Leistungskatalog ist eine Übersichtskarte aller Natur- und Landschaftsobjekte zu erstellen inkl. Nummerierung und Zuordnung der Natur- und Landschaftsobjektblätter. Ebenfalls ist das bestehende Inventar zu überprüfen und es sind einzelne Objektblätter zu erstellen. Ferner sind die erarbeiteten Grundlagen mit dem kantonalen Amt für Natur, Jagd und Fischerei (ANJF) und dem Amt für Raumentwicklung und Geoinformation (AREG) abzustimmen.

**... im Zusammenhang mit den Umgebungsarbeiten Modulbau Schule Mels die Gartenarbeiten vergeben und den Auftrag zur Möblierung erteilt.**

Die Gartenarbeiten werden aufgrund des Submissionsergebnisses an die AS Garten GmbH, Heiligkreuz, gemäss eingereicherter Offerte zum Preis von Fr. 66'008.-- inkl. MwSt. vergeben. Ebenfalls zugestimmt wurde der beantragten Möblierung mit Velo- ständer, Sitzbänken, Tischtennistisch, Töggelkasten und Streetballkorb im jeweils freihändigen Verfahren.

**... im Zuge der Ortsplanungsrevision die Planerleistungen zur Liegenschaftsstrategie 2040 der Politischen Gemeinde Mels an die R+K Raumplanung AG, Maienfeld, zum**

**offerierten Preis von Fr.56'212.- inkl. MwSt. im Sinne eines Kostendachs vergeben.**

Über das gesamte Gemeindegebiet hinweg verfügt die Politische Gemeinde über rund 73 Liegenschaften. Diese Gebäude bilden die Grundlage für die Erarbeitung der Liegenschaftsstrategie 2040, deren Ziel es ist, die zukünftige Nutzung, den zukünftigen Mehrraumbedarf, den Zustand und die Instandhaltungsmassnahmen strategisch zu planen und umzusetzen. Eine Grundlage dafür bildet die Übersichtsliste aller Gemeindeliegenschaften mit Angaben zu Nutzung, Baujahr, Massnahmenplanung etc. Ebenfalls wird für jede Liegenschaft ein Pflichtenheft erstellt, indem der Betrieb sowie der Unterhalt geregelt werden.

**... gestützt auf das Submissionsergebnis die Ingenieurarbeiten zum Projekt Sanierung Obergasse, Heiligkreuz, an die Statiq Bauingenieure AG, Flums, zur offerierten Summe von Fr. 29'727.50 inkl. MwSt. vergeben.**

Die Obergasse in Heiligkreuz (Gemeindestrasse 2. Klasse) verbindet die Tscherfingergasse im östlichen Teil von Heiligkreuz mit der westlich liegenden Einfahrt zur Untergasse. Das Teilstück ab der Tscherfingergasse ist baulich schmal ausgebaut. Der bestehende bauliche Standard entspricht nicht den Anforderungen einer Gemeinde-

strasse 2. Klasse. Zudem ist eine Durchfahrt von der Tscheringergasse bis zur Untergasse zurzeit nicht möglich.

**... von den getätigten Sicherheitsmassnahmen an der Vermölerstrasse sowie vom Ergebnis der durchgeführten Submission Kenntnis genommen. Gestützt auf das Submissionsergebnis wird der Auftrag betreffend Tief- und Strassenbauarbeiten auf der Vermölerstrasse der Firma Toldo AG, Sevelen, gemäss eingereichter Offerte zum Preis von Fr. 53'863.10 inkl. MwSt. vergeben.**

Die Vermölerstrasse (Gemeindestrasse 2. Klasse) weist diverse Engpässe auf. Durch die Zunahme des allgemeinen Strassenverkehrs ist das Gefahrenpotenzial insgesamt gestiegen. Aktuell sind die Sichtweiten teilweise eingeschränkt, wodurch entgegenkommende Verkehrsteilnehmende erst spät erkannt werden können. Ein Ausweichen an der Vermölerstrasse ist aufgrund der wenigen Ausweichstellen zudem nur eingeschränkt möglich. Bergseitig wurde der Fels bereits an drei Stellen im Abschnitt Fälschenbrend bis Plattmol abgetragen, teilweise gespitzt und gesprengt. Zudem wurde gleichzeitig auch ein Sicherheitsholzschlag durchgeführt.

**... von der Steuerabrechnung für das Jahr 2024 zustimmend Kenntnis genommen. Die Einkommens- und Vermögenssteuern liegen mit 25.659 Mio. Franken trotz einer 5%-Steuerfussreduktion deutlich höher als budgetiert.**

Steuerabrechnung 2024:

Grundsteuern (0.8 Promille)	Fr. 2'194'000
Grundsteuern (0.2 Promille)	Fr. 27'362
Handänderungssteuern	Fr. 690'587
Feuerwehersatzabgaben	Fr. 659'384
Grundstücksgewinnsteuern	Fr. 835'065
Gewinn- und Kapitalsteuern	Fr. 1'758'000
Quellensteuern	Fr. 613'932
Quellensteuern aus Vorsorgeleistungen	Fr. 66'421

Die durchschnittliche Steuerkraft der Gemeinde Mels hat im vergangenen Jahr um 39 Franken pro Einwohner zugenommen und liegt neu bei Fr. 2'296.-- pro Einwohner. Das ergibt aktuell Rang 51 unter den insgesamt 75 Politischen Gemeinden des Kantons St. Gallen.

**Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 11. März 2025:**

**... gestützt auf das Submissionsergebnis die Ingenieurarbeiten zum Projekt Bushaltestellen Linie 432 zur offerierten Summe von Fr. 43'547.85 inkl. MwSt. an die Kreis AG, Sargans, vergeben.**

Mit dem Fahrplanwechsel 2026 soll die Buslinie 432, die dann zumal im 60-Minuten-Takt ab Bahnhof Sargans nach Weisstannen verkehren soll, optimiert werden. Neu soll die Buslinie 432 täglich ab dem Bahnhof Sargans über die Grossfeldstrasse Sargans in die Sarganserstrasse Mels und via Kirchstrasse zum Verrucano geführt werden. Der restliche Verlauf nach Weisstannen bleibt unverändert. Zusätzlich erfolgt eine neue Linienführung im 30-Minuten-Takt (Zwischenkurs) ab Bahnhof Sargans zum Verrucano und anschliessend über das Messmerhölzli zurück nach Sargans.

Mit der neuen Buslinienführung sollen auch neue Haltestellen geschaffen werden. Demnach sind zwei neue beidseitige Kap-Haltestellen\* an der Sarganserstrasse (Altes Kino und Schulhaus Dorf) vorgesehen. Für den Zwischenkurs über die Messmerhölzli-Strasse sollen an der Butzerstrasse (Collina) sowie im Messmerhölzli drei einseitige Kap-Haltestellen geschaffen werden. Auch im Steix ist eine Kap-Haltestelle geplant.

(\* Bei Kap-Haltestellen wird die Fahrbahn verengt und auch ohne angrenzendes Trottoir ein gesicherter Warte-, Ein- und Aussteigebereich für Nutzende des öffentlichen Verkehrs geschaffen. Das Ein- und Aussteigen wird durch das Kap speziell mobilitäts eingeschränkten Personen erleichtert.)

**... den Planungsbericht zum Sondernutzungsplan, Gewässerraum Mels, Etappe 1 – Weisstannen, sowie die dazugehörigen Planunterlagen zustimmend zur Kenntnis genommen und zuhanden der öffentlichen Mitwirkung und kantonalen Vorprüfung verabschiedet. Die öffentliche Mitwirkung erfolgte vom 12. März bis 10. April 2025 auf [www.mitwirken-mels.ch](http://www.mitwirken-mels.ch).**

Mit dem revidierten Gewässerschutzgesetz und der revidierten Gewässerschutzverordnung sind entlang von Seen, Flüssen und Bächen die Gewässerräume bis 2027 festzulegen. Diese dienen zum einen einer natürlichen Pflanzen- und Tierwelt, zum anderen der Erholungsnutzung am Gewässer und der Nutzung des Gewässers. Zudem soll innerhalb des Gewässerraums der Hoch-

wasserschutz sichergestellt werden. Der Kanton St.Gallen delegierte die Festlegung der Gewässerräume an die Gemeinden.

Die Gemeinde Mels beauftragte die F. Preisig AG, Buchs, die Gewässerraumausscheidung nach den Vorgaben der Gewässerschutzverordnung zu bestimmen. Damit können klare Verhältnisse für zukünftige Bauvorhaben und Nutzungen entlang von Fließgewässern geschaffen werden. Die eingereichten Rückmeldungen werden in die Gesamtberatung mit einfließen.

**... dem Antrag der Baukommission zugestimmt, das Baugesuch «Ausbau Restaurant Kraftwerk» im Rahmen eines Gesamtentscheides mit den entsprechenden kantonalen Stellungnahmen zu bewilligen. Das definitive Gastwirtschaftspatent wurde ausgestellt.**

In der Turbinenhalle ist die offene, einsehbare Küche und im Generatorenraum eine kleine Bar eingebaut worden. Die gemäss Betriebskonzept ausgewiesenen 100 Sitzplätze werden auf beide Räume verteilt. Die kleine Bar sieht zehn Stehplätze vor. Die Sanitarräume befinden sich ein Geschoss darüber. Für den Restaurationsbetrieb inkl. Bar gelten folgende Öffnungszeiten: Sonntag bis Donnerstag 16:00 bis 24:00 Uhr, Freitag/Samstag 11:00 bis 01:00 Uhr.

**... die Jahresrechnung 2024 der Politischen Gemeinde Mels sowie jene des Elektrizitäts- und Wasserwerks Mels (EWM) in Absprache mit der Geschäftsprüfungskommission zuhanden der Bürgerversammlung vom 29. April verabschiedet.**

Der Gemeinderat beantragte der Bürgerschaft, den ausgewiesenen Ertragsüberschuss der Politischen Gemeinde Mels von Fr. 1'337'252.65 dem Eigenkapital zuzuweisen. Der EWM-Gewinn des EW Mels von Fr. 907'430.48 soll dem Eigenkapital der entsprechenden Sparten zugewiesen werden.

Im Budget 2024 war im Gemeindehaushalt ein Defizit von 1.49 Mio. Franken veranschlagt. Die Rechnung 2024 schliesst mit einem Plus von 1.34 Mio. Franken ab. Dies bedeutet gegenüber dem Budget 2024 eine Besserstellung von 2.83 Mio. Franken.

Die Nettoschuld pro Einwohner reduzierte sich im Vergleich zum Jahr 2021 um die Hälfte (von 2021 Fr. 2'859.50 bis 2024 Fr. 1'444.35).

## 6 Us em Rathus

### US EM GMEINDRAT

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 25. März 2025:

... im Zusammenhang mit dem Umbau Haus Melibündte weitere Aufträge vergeben.

Dem Gemeinderat wurden seitens der Baukommission die nachstehenden Vergabeanträge an folgende Unternehmer unterbreitet, welche jeweils in Bezug auf den Preis das insgesamt vorteilhafteste Angebot eingereicht haben. Den Vergabeanträgen der Baukommission wurde im Sinn der Erwägungen im freihändigen bzw. offenen Verfahren antragsgemäss zugestimmt.

Es sind dies:

**Innere Malerarbeiten:** Brunner Malerei AG, Mels: Fr. 57'442.20

**Schaltgerätekombinationen:** Moser Schaltanlagen AG, Wangs: Fr. 34'239.05

**Bodenbeläge aus Kunststoff:** Bärtsch & Söhne AG, Mels: Fr. 124'789.85

**Lieferung von Leuchten und Lampen:** Tulux AG, Tuggen: Fr. 60'920.05

**Elektroanlagen:** Hartmann Elektrik AG, Mels: Fr. 237'820.00

**Grossküche:** Resta AG / Eugster Hotelbedarf AG, Flawil: Fr. 68'246.00

**Lüftungsdecke Grossküche:** EMK AG, Triesen: Fr. 39'882.70

**Fenster aus Kunststoff:** Cahenzli AG, Chur: Fr. 32'343.65

**Innentüren:** Bruwild Montagen GmbH, Wallenstadt: Fr. 124'428.60

... im Zusammenhang mit der Sanierung der Toilettenanlagen im Mehrzweckgebäude Weisstannen die Aufträge vergeben.

Die obsiegenden Unternehmer haben jeweils in Bezug auf den Preis das insgesamt vorteilhafteste Angebot eingereicht.

Es sind dies:

**Sanitärinstallationen:** John Heizung + Sanitär AG, 8887 Mels, Fr. 10'330.05

**Sanitärapparate:** Sanitas Troesch AG, 9016 St. Gallen, Fr. 9'304.70

**Gipser- und Malerarbeiten:** Gipser Wälti AG, 8887 Mels, Fr. 4'864.50

**Schreinerarbeiten:** Robert Bärtsch, 8888 Heiligkreuz, Fr. 16'443.70

**Plattenbeläge:** Willi Keramik GmbH, 8887 Mels, Fr. 15'283.10

**Elektroinstallationen:** Meli Service GmbH, 8887 Mels: Fr. 3'489.45

**Reserve f. Unvorhergesehenes:** Fr. 8'746.25  
**Architekt:** BAUWERCH AG, 8887 Mels, Fr. 1'538.25

... als Nachtrag zur Konstituierung des Gemeinderats vom 6. Dezember 2024 für die Amtsdauer 2025 bis 2028 Roger Zimmermann, 8887 Mels, für den Rest der laufenden Amtsdauer als zusätzliches Mitglied in die Landwirtschaftskommission gewählt.

... dem Antrag zur Durchführung einer Teil-

revision der Schutzverordnung der Politischen Gemeinde Mels zur Umsetzung der Wildruhezonen, noch bevor die Schutzverordnung im Rahmen der Gesamtrevision der Ortsplanung generell überarbeitet wird, zugestimmt.

Die öffentliche Mitwirkung findet ab dem 2. Mai 2025 auf der Mitwirkungsplattform [www.mitwirken-mels.ch](http://www.mitwirken-mels.ch) statt. Nachfolgende Gebiete sind von der Teilrevision betroffen:

**Luggenböden-Geissegg** (WRZ 1, bestehend)

**Malos** (WRZ 2, neu)

**Hugenwald** (WRZ 3, neu)

**Gstollenwald** (WRZ 4, neu)

**Neuenberg-Rütiwald-Chamm** (WRZ 5, neu)

**Näserina** (WRZ 6, neu)

**Heuberg** (neu)

... vom Vernehmlassungsentwurf zur Richtplan\*-Anpassung 2025 des Kantons St. Gallen Kenntnis genommen und eine Stellungnahme abgegeben.

Für eine Gemeinde wie Mels, welche gemäss kantonaler Klimakarte bereits über eine grossflächig ausgewiesene und damit weitestgehend belegte sehr gute bioklimatische Situation betreffend Siedlungs- und Verkehrsflächen verfügt und darüber hinaus eine hohe Anzahl an sehr wertvollen bioklimatischen Grün- und Freiflächen aufweist, erweist sich die im Entwurf zum Richtplan sehr absolut formulierte Pflicht

# Carrosserie & Autospritzwerk



## Kesseli AG

8887 Mels

081 723 48 33

[www.carrosseriekesseli.ch](http://www.carrosseriekesseli.ch)

carrosserie suisse

zur Erstellung von weiteren Grünflächen entlang von Strassen und Fusswegen usw. aus Sicht des Rats als deutlich übertrieben. Ausserdem bekräftigt der Gemeinderat mit Nachdruck sein Anliegen, in Bezug auf den Deponiestandort Halden-Valmjoos im Richtplan eine Anpassung des Deponietyps auf A\* (ausschliesslich für Material aus Geschlebesammlern und Bachsanierungen) vorzunehmen.

\*Der Richtplan bildet das Führungs- und Kontrollinstrument der Regierung in der Raumplanung. Mit dem Richtplan werden Leitplanken für die räumliche Entwicklung des Kantons St. Gallen gesetzt und die zur Verwirklichung der angestrebten räumlichen Ordnung erforderlichen Tätigkeiten festgelegt.

**Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 8. April 2025:**

**... ein Gesuch für einen Gemeindebeitrag an die Sanierung eines Landwirtschaftsbetriebs (Stall) genehmigt.**

Bund und Kanton leisten Investitionsbeiträge an landwirtschaftliche Hochbauten und Gemeinschaftsprojekte in der voralpinen Hügellzone und im Berggebiet. Mit den Strukturverbesserungen sollen die Lebens- und Wirtschaftsverhältnisse im ländlichen Raum verbessert werden. Die Beitragsleistungen an landwirtschaftliche Sanierungen sind grundsätzlich freiwillige Beiträge der Gemeinde. Je nach Finanzlage der Gemeinde können diese gekürzt oder gänzlich gestrichen werden. Die Gemeinde Mels leistet jeweils einen Anteil von 5 % des in Aussicht gestellten Beitrags von Bund und Kanton, maximal Fr. 10'000.--.

**... beschlossen, der «Gesellschaft Schweiz-Liechtenstein» beizutreten.**



Schadenfall Druckleitung KW Chapfensee-Plons: Die Arbeiten zur Leitungsprüfung sind gestartet.

Zweck der rund 650 Mitglieder zählenden Gesellschaft ist es, die guten und freundschaftlichen Beziehungen zwischen den beiden Nachbarländern zu pflegen und zu fördern. Ebenfalls gepflegt werden damit die kulturellen Beziehungen zwischen den beiden Staaten sowie Nachbarkantonen und Gemeinden.

**Der Gemeinderat hat an seiner ausserordentlichen Sitzung vom 15. April 2025:**

**... dem beantragten Kredit in Höhe von Fr. 115'000.-- zu Lasten des Globalkredits des EW Mels (Fremdarbeiten Stromproduktion) zur Durchführung der Leitungsprüfung Kraftwerk Chapfensee-Plons vor Instandsetzung zugestimmt.**

Mit diesen Arbeiten wird der dringend benötigte Grundstein für die nachfolgende Sanierung gelegt. Die Liefer- und Arbeitsvergaben umfassen unter anderem:

**Bauarbeiten:** Mettler Prader, 7000 Chur, Fr. 17'960.--

**Spaltmasse:** Go Vertical Industrie, 7504 Pontresina, Fr. 20'500.--

**Dichtigkeits- und Druckprüfung:** KIT Bauinspekt AG, 6030 Ebikon Fr. 31'207.50

**Formstücke für Dichtigkeits- und Druckprüfung:** TMH Hagenbucher AG, 8050 Zürich Fr. 20'618.--

**FITA**

**Alles aus einer Hand.**

**FINANZEN  
IMMOBILIEN  
TREUHAND**

Min Papi hilft au dir.

**Gall Elektro AG**

Ihr Serviceelektriker aus der Region.

## 8 Im Brinnpunkt



Ergiebige Strategietagung: Die engagierten Ratsmitglieder bei der Arbeit.

STRATEGIETAG DES GEMEINDERATS

# Strategie ist festgelegt

An der Strategietagung des Melser Gemeinderats hat sich gezeigt, dass die Vorstellungen der einzelnen Ratsmitglieder für ein Mels im Jahre 2050 verblüffend nahe beieinander liegen respektive in vielen Teilen sogar deckungsgleich sind. Auf dieser positiven Grundlage konnte der Gemeinderat für die jeweiligen Bereiche Stossrichtungen formulieren, aus welchen anschliessend die Legislaturziele abgeleitet wurden.

Bereits anlässlich seiner Konstituierungssitzung vom 6. Dezember 2024 merkte sich der Gemeinderat Mels vor, die Legislaturziele 2025–2028 zu einem späteren Zeitpunkt separat zu behandeln, wenn sich die neuen Ratsmitglieder bereits ein Stück weit in die Materie eingearbeitet haben.

Am Freitag, 28. März 2025, fand zu diesem Zweck eine Strategietagung des Gemeinderats statt, an welcher die Stossrichtungen für ein Mels 2050 festgelegt wurden. Auf dieser Basis wurden die vom Gemeinderat formulierten Legislaturziele für die laufen-

de Amtsperiode zusammengefasst.

An der ausserordentlichen Gemeinderatsitzung vom 15. April 2025 wurden eine grundlegende Rückschau auf die Strategietagung gehalten und die Legislaturziele verabschiedet.

### **Pfeiler der gemeinderätlichen Arbeit**

Wie schon anlässlich der Konstituierungssitzung festgehalten wurde, basiert eine langfristig erfolgreiche Arbeit im Gemeinderat auf wichtigen Pfeilern:

- 1. Klare Legislatur- und Jahresziele**
- 2. Nachhaltige Strategien und Massnahmenpakete**
- 3. Schlagkräftige Organisation**
- 4. Konstruktive Kultur**

Über den auf eine Amtsdauer bezogenen Legislaturzielen stehen die Stossrichtungen als Leitbild.

In diesem Zusammenhang hat sich der Gemeinderat Gedanken über die Gestaltung und Entwicklung der Gemeinde gemacht.

**«Fest verankerte Traditionen sind zu erhalten und mit modernen, neuen Entwicklungen zusammenzuführen.»**

**GEMEINDERAT MELS**

Diese erarbeiteten Überlegungen/Strategien sollen nicht nur kurz- oder mittelfristig erfolgreichen Charakter haben, sondern sich auch langfristig bewähren und durch die einzelnen Verwaltungsabteilungen mitgetragen und weiterverfolgt werden können.

Als Grundhaltung wurde erkannt, dass die Ratsmitglieder über ihre Ressortgrenzen hinaus als ganzes Gremium Verantwortung für die Politische Gemeinde Mels tragen. Der Gemeinderat arbeitet daher vertrauensvoll zusammen, zeigt Haltung und kommuniziert einheitlich nach aussen. Für die künftige Entwicklung und Positionierung der Gemeinde Mels steht als eines der Ziele eine hohe Wohn- und Lebensqualität im Zentrum. Weiter sind sowohl der Erhalt der Melser Identität als auch der bestehenden Kultur, der gesellschaftliche Zusammenhalt sowie die bedürfnisorientierte Raumentwicklung elementare Bestandteile.

**Auf den Punkt gebracht**

Zusammenfassend kann festgehalten werden, dass

... die Einbindung der gesamten Melser Bevölkerung in die Entwicklung der Gemeinde Mels aktiv anzustreben ist.

... mit einer gezielten Raumplanung sowie den Bedürfnissen angepasste Investitionen die Entwicklung der Gemeinde vorangetrieben wird, damit Mels eine attraktive Gemeinde bleibt.

... der Zusammenhalt über alle Gesell-

**«Die Einbindung der gesamten Melser Bevölkerung in die Entwicklung der Gemeinde Mels ist aktiv anzustreben.»**



schaftsschichten trotz oder gerade wegen des Bevölkerungswachstums aufrechterhalten und weiter gepflegt werden soll.

... Mels nicht nur aus gelebten Traditionen, sondern auch aus vielschichtigen weiteren Bedürfnissen besteht, welche es mit neuen Angeboten, auch für Zugezogene, zu pflegen und zu erhalten gilt.

... fest verankerte Traditionen erhalten und mit modernen, neuen Entwicklungen zu-

sammenzuführen sind.

... Mels als Dorf mit starken Verbindungen und aktiven Vereinen erkannt und als solches gestärkt werden soll.

... die facettenreiche und attraktive Identität der Gemeinde Mels trotz anhaltendem Bevölkerungswachstum zu erhalten ist.

... Mels im Zusammenhang mit regionalen Projekten in der Führungsrolle gesehen wird.



Blicke in die Zukunft: Zum Beginn der Strategietagung hatte jedes Ratsmitglied die Aufgabe, seine/ihre Vorstellungen von einem Mels im Jahr 2050 zu Papier zu bringen.

# Das sind die Legislaturziele

Die Legislaturziele sowie die übergeordneten Aufgaben für ein zukunftsgerichtetes Mels sind festgelegt. Ein Überblick.



Zwei von zehn ambitionierten Legislaturzielen: Eine verträgliche Verkehrsbelastung sowie die Förderung bestehender Freizeitangebote (im Bild Wandern).

## ORTSENTWICKLUNG

**Wir schaffen bestmögliche Rahmenbedingungen für eine hohe Aufenthalts- und Lebensqualität.**

### Übergeordnete Aufgaben:

- Die Schutzverordnung inklusive Farb- und Gestaltungskonzept wird bis Ende 2027 verabschiedet.
- Die langfristige Masterplanung inklusive Verkehrsstrategie wird bis Ende 2026 erarbeitet und als Grundlage für die Ortsplanungsrevision präsentiert.

- Die Ortsplanungsrevision wird bis Ende 2027 verabschiedet und öffentlich aufgelegt.

## MOBILITÄT

**Wir setzen uns für eine verträgliche Verkehrsbelastung ein und optimieren bedarfsgerecht die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer.**

### Übergeordnete Aufgaben:

- Das Parkplatzkonzept wird bis Mitte 2026 verabschiedet.

- Velo- und Fusswegprojekte aus dem Gesamtverkehrskonzept werden bis Ende 2027 erarbeitet.

## INFRASTRUKTUR

**Wir bieten bedarfsgerechte und zeitgemässe Infrastrukturen.**

### Übergeordnete Aufgaben:

- Eine neue Liegenschaftsstrategie schafft bis Mitte 2026 eine nachvollziehbare Priorisierung geplanter Investitionen.

- Eine Weiterentwicklung der Hallenbadstrategie wird bis 2026 erarbeitet.
- Der Werkhof wird bis Ende 2028 etappenweise für die heutigen Anforderungen der Gemeinde und Bevölkerung weiterentwickelt, inklusive Umsetzung eines Entsorgungsparks.
- Das Kraftwerk Chapfensee ist bis Ende 2026 wieder in Betrieb.

#### LANDWIRTSCHAFT UND UMWELT

**Wir tragen Sorge zu unseren landwirtschaftlichen Flächen sowie zur artenreichen Flora und Fauna.**

##### Übergeordnete Aufgaben:

- Die Schutzverordnung grün ist bis 2027 aktualisiert und zuhänden öffentlicher Auflage verabschiedet.
- Die letzte Etappe der Gewässerraumauscheidung wird bis Ende 2027 zuhänden der Mitwirkung verabschiedet.

#### FREIZEIT / ERHOLUNG / KULTUR

**Durch eine aktive Lenkung des Tourismus sowie die Förderung und Unterstützung bestehender Kultur- und Freizeitangebote sorgen wir für eine weiterwachsende kulturelle Vielfalt und Ausstrahlung.**

##### Übergeordnete Aufgaben:

- Freizeitangebote werden bis Ende 2027 bedarfsgerecht erweitert.
- Die Realisierbarkeit einer höheren touristischen Wertschöpfung wird geprüft und bis Ende 2027 dazu ein Konzept erarbeitet.

#### GESELLSCHAFT

**Wir setzen uns aktiv für den gesellschaftlichen Zusammenhalt der gesamten Wohnbevölkerung ein.**

##### Übergeordnete Aufgaben:

- Eine Altersstrategie wird bis 2026 erarbeitet, regional abgestimmt und durch eine rollierende Altersraumplanung ergänzt.
- Die digitalen Informationskanäle werden bis 2026 ausgebaut, um den Zusammenhalt zu stärken – inklusive Prüfung der Einführung einer Mels-App und digitaler Ortseingangstafeln.

#### BILDUNG

**Wir gewährleisten im Volksschulbereich ein umfassendes Bildungsangebot und fördern einen qualitativ guten und zeitgemässen Schulbetrieb.**

##### Übergeordnete Aufgaben:

- Die Schulraumplanung wird bis Ende 2025 als rollierende 10-Jahres-Planung aufgesetzt.
- Die Sanierung und Erweiterung des Schulhauses Feldacker wird bis Ende 2028 abgeschlossen.
- Der Baukredit auf dem Areal Drucki/Kleinfeld wird bis Ende 2028 genehmigt.
- Die Voraussetzungen für den Bildungscampus Sarganserland werden bis 2027 geschaffen.

#### WIRTSCHAFT

**Wir setzen uns dafür ein, dass die Attraktivität des Wirtschaftsstandorts Mels gesteigert wird.**

##### Übergeordnete Aufgabe:

- Die Schaffung neuer Arbeitszonen wird in Abstimmung mit der regionalen Entwicklung bis Ende 2027 vorangetrieben.

#### SICHERHEIT

**Wir tragen Naturgefahren Rechnung und sorgen für eine angemessene Umsetzung der dafür erforderlichen Schutzvorkehrungen.**

##### Übergeordnete Aufgabe:

- Prioritäre Hochwasserschutzprojekte werden bis Ende 2028 baureif vorbereitet oder soweit möglich umgesetzt.

#### VERWALTUNG

**Wir bieten der Melser Bevölkerung einen kompetenten und zeitgemässen Service.**

##### Übergeordnete Aufgabe:

- Die Kunden- und Mitarbeiterzufriedenheit wird ab 2025 auf geeignete Weise erfasst, regelmässig ausgewertet und bei Bedarf aktiv verbessert.

## KURZINTERVIEW



PETER SCHUMACHER,  
GEMEINDEPRÄSIDENT

### «Die Arbeiten sind hochspannend»

**Haben Sie auch gestaunt, wie nahe die Vorstellungen der Ratsmitglieder in Sachen «Mels 2050» beieinander liegen?**

Da ich aus meinen bisherigen Erfahrungen mit den Ratsmitgliedern davon ausging, dass wir inhaltlich nicht weit auseinanderliegen würden, freute ich mich über diese klare Bestätigung. Die ähnlichen Zukunftsbilder erlauben es, zielgerichtet an denselben Strängen zu ziehen. Uns allen sind beispielsweise eine hohe Wohn- und Lebensqualität, der Erhalt der Melser Identität wie auch die Stärkung des Zusammenhalts sehr wichtig. Wir sind uns auch unserer Verantwortung in der Region bewusst und haben uns daher vorgenommen, diese Grundüberzeugungen in unsere vielfältigen Entscheidungen einfließen zu lassen, damit Mels gestärkt aus der laufenden Legislatur hervorgeht.

**Gibt es ein Legislaturziel, das Ihnen besonders am Herzen liegt?**

Das lässt sich auf zwei Arten beantworten: kurzfristig liegt mir besonders am Herzen, dass das Kraftwerk Chapfensee/Plons möglichst bald wieder Strom produziert. Im Hinblick auf die gesamte Legislatur ist die Raumplanungsrevision mit den vielfältigen Unterzielen in den Bereichen Verkehr, Liegenschaften, Gewässer usw. bis Ende 2027 das gewichtigste Ziel. Hier wollen wir die Grundlagen für unser Zusammenleben in den nächsten Jahrzehnten und die Vision Mels 2050+ legen. Die entsprechenden Arbeiten sind angelaufen und hochspannend.

# Gute Grundlagen für die Melser Entwicklung schaffen

**Die Gemeinde Mels erfreut sich vielschichtiger Qualitäten. Damit diese erhalten und gestärkt werden können, befindet sich die Gemeinde im Revisionsprozess der Ortsplanung. Dabei stellen sich grundsätzliche Fragen, die beantwortet werden wollen: Wie schaffen wir Wohnraum und erhalten gleichzeitig unsere Lebensqualität? Wie lässt sich Entwicklung mit Umwelt- und Klimaschutz verbinden? Und einige mehr.**

Mels zeichnet sich durch seine grosse Vielfalt aus. Das Zentrum ist dörflich geprägt und sein Ortsbild von nationaler Bedeutung. Historisch wertvolle Bauten geben dem Dorfkern seinen Charakter. Doch auch mit neueren Entwicklungen, wie dem Kulturzentrum Verrucano, soll die Identität des Gebiets als auch das aktive Vereins- und Kulturleben gestärkt werden.

Mit dem Uptown Mels hat die Gemeinde kürzlich ein Quartier erhalten, das städtische Wohnqualitäten bietet. Im Kontrast hierzu stehen ländlich geprägte, stark durchgrünte Einfamilienhausgebiete. An den Siedlungsrändern sind weitläufige Einkaufs- und Industriegebiete sowie das Rekrutierungszentrum zu finden.

Wieder ein anderes Bild eröffnet sich im Weisstannental. Die ehemaligen Bauerndörfer mit ihren weitgehend unverbauten Holzhaussiedlungen sind im Bundesinventar der schützenswerten Ortsbilder er-

fasst. Dank der Lage, umgeben von einer eindrucklichen Bergwelt, wartet Mels mit aussergewöhnlichen Natur- und Landschaftsräumen auf, die sowohl von der einheimischen Bevölkerung als auch von Besuchenden von nah und fern geschätzt werden.

Auch die direkte Umgebung des Siedlungsgebietes trägt zur Attraktivität der Gemeinde bei. An den kalkhaltigen Südhängen wachsen Reben, die für das Seetal wie auch für die angrenzende Bündner Herrschaft charakterisierend sind und preisgekrönte Weine hervorbringen.

Damit diese vielschichtigen Qualitäten auch in Zukunft erhalten und gestärkt werden können, befindet sich die Gemeinde im Revisionsprozess der Ortsplanung. Damit wird auch sichergestellt, dass die Vorgaben des Kantons und des Bundes in den Planungsinstrumenten der Gemeinde ab-

gebildet werden.

## **Stufenweises Vorgehen zur Revision der Ortsplanung**

In einem ersten Schritt wird die räumliche Entwicklungsstrategie ausgearbeitet. Hier werden erste Grundsatzentscheidungen zu diesen Fragen gefällt:

**- Wie schaffen wir Wohnraum und erhalten gleichzeitig die Lebensqualität?**

**- Wo liegt Potenzial für Wohn-, Gewerbe- und Freizeitflächen?**

**- Wie lässt sich Entwicklung mit Umwelt- und Klimaschutz verbinden?**

**- Wie soll die Verkehrserschliessung künftig aussehen?**

Wichtige Rahmenbedingungen für diese Fragen gibt der Kantonale Richtplan vor.



 Mitglied Schweizerischer  
Verband der Immobilienwirtschaft

**Kurath & Pfiffner – daheim sein statt nur einfach wohnen!**

An- und Verkauf · Vermittlungen · Verwaltungen · Vermietungen ·  
Stockwerkeigentum · Schätzungen · Beratungen · Bautreuhand

## **Immobilien- + Verwaltungs-AG**

Sarganserstrasse 48 · CH-8887 Mels · Telefon 081 720 07 00  
www.kurath-pfiffner.ch · info@kurath-pfiffner.ch

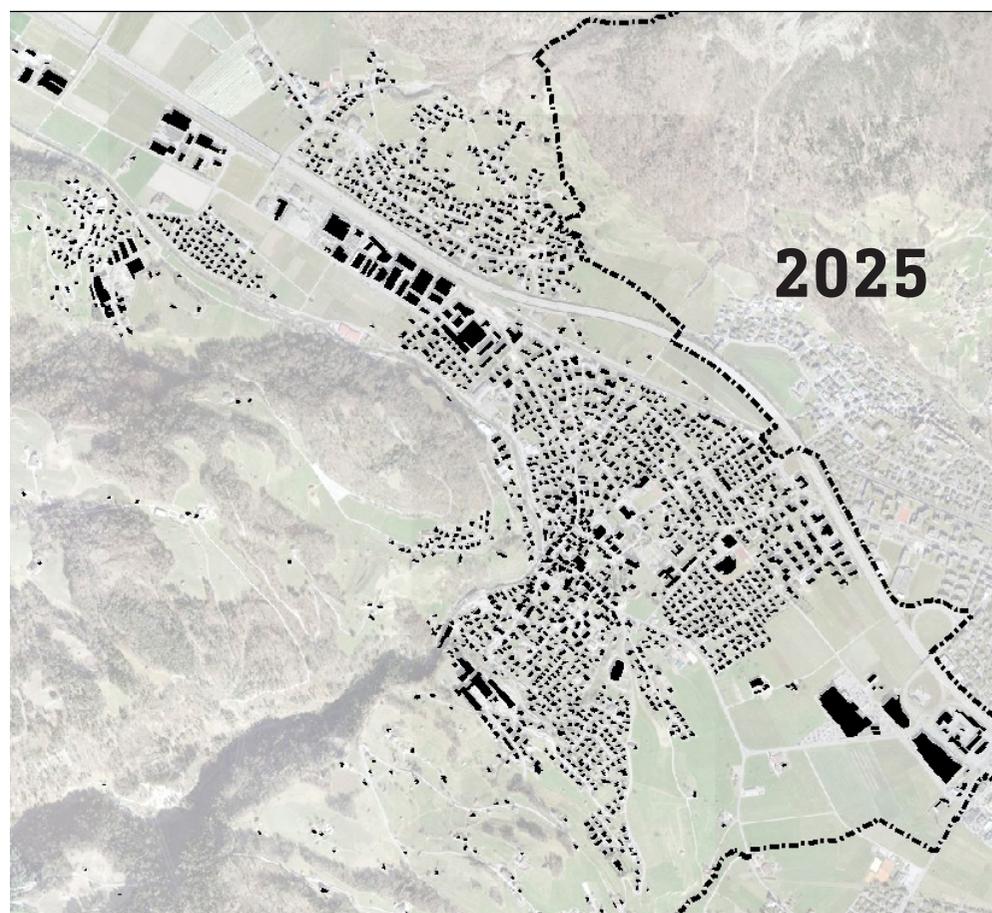
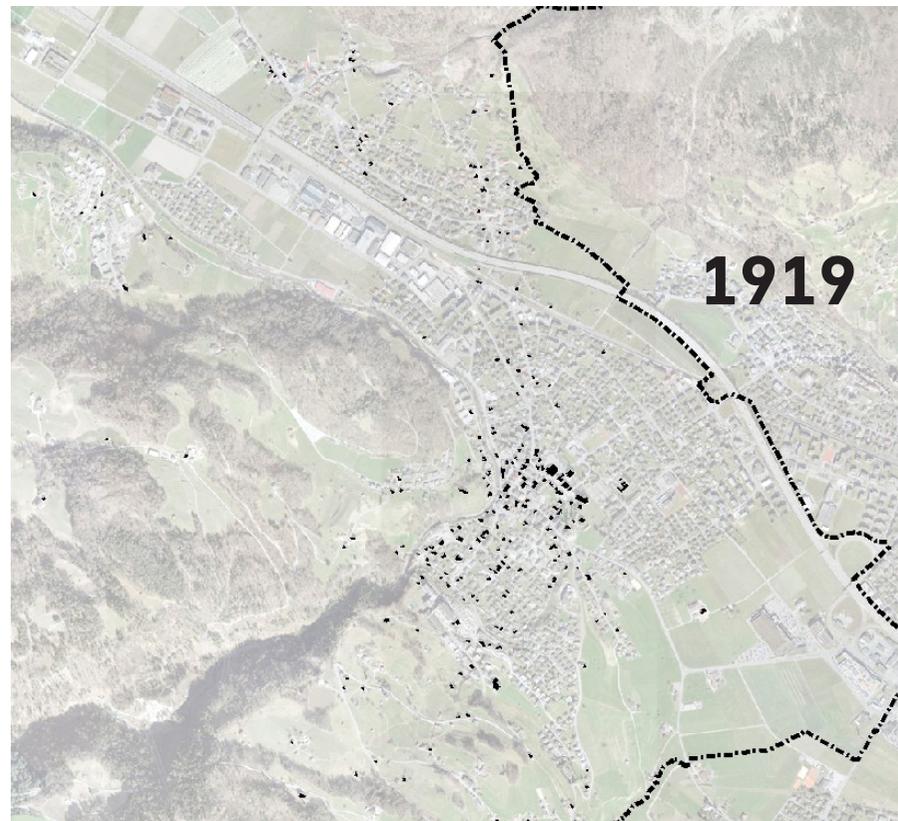
Damit besteht eine zentrale Leitlinie für die Abschätzung der künftigen Bevölkerungs- und Beschäftigtenentwicklung sowie Festlegungen in den Bereichen Siedlung, Natur und Landschaft, Mobilität sowie der Versorgung und Entsorgung.

#### Kommunaler Richtplan

In der nächsten Stufe zur Revision der Ortsplanung wird dann ein Kommunaler Richtplan erstellt (Stufe 2), der die Entwicklungsstrategien aus der ersten Stufe etwas genauer definiert und die Grundlage für die Nutzungsplanungsrevision schafft. In der dritten Stufe erfolgt dann die Revision Nutzungsplanung der Gemeinde. Dabei werden die grundeigentümergebundenen Planungsinstrumente, wie der Zonenplan und das Baureglement, überarbeitet.

#### Einbezug der Bevölkerung

Der Gemeinde steht ein wichtiger, wegweisender Prozess bevor. Die Erarbeitung all dieser Instrumente benötigt viel Zeit und auch die Mitwirkung der Bevölkerung. Im Rahmen der Bürgerversammlung vom 29. April 2025 wurde die Bevölkerung ein erstes Mal über den gestarteten Prozess informiert. Auch künftig wird die Bevölkerung Einblick in die laufenden Arbeiten erhalten. Ausserdem wird es Möglichkeiten zur Mitwirkung geben, wozu wir Sie immer auf dem Laufenden halten.



**Nichts ist beständiger als der Wandel: Die Entwicklung von Mels bis zum Jahr 1919 und bis heute. Schwarz hervorgehoben sind die damals und heute bestehenden Gebäude.**

## Neue juristische Mitarbeiterin

**Tanja Lenherr, 1992, hat per 1. April 2025 ihre Stelle als juristische Mitarbeiterin auf der Gemeinderatskanzlei angetreten.**

Aufgewachsen ist die verheiratete Mutter zweier Buben unter dem Ledignamen Stähli in Flums. Dort hat sie auch auf der Zweigstelle der Staatsanwaltschaft des Kantons



St.Gallen, Untersuchungsamt Uznach, ihre Lehre zur Kauffrau EFZ erfolgreich absolviert. Danach hat sie mehrere Jahre bei der Staatsanwaltschaft des Kantons St.Gallen, Untersuchungsamt Altstätten SG, gearbeitet. Seit 2018 war sie als juristische Mitarbeiterin bei der KESB St.Gallen und Sargans tätig. Berufsbegleitend hat sie die Ausbildung zur dipl. Rechtsfachfrau HF absolviert und das Rechtsagentenpatent erlangt. Sie verbringt gerne Zeit mit ihrer Familie und ihrem Border Collie. Zudem ist sie passionierte Turnerin.

Wir freuen uns, Tanja Lenherr im Team der Gemeinde Mels begrüssen zu dürfen und wünschen ihr bei ihrer Tätigkeit jetzt schon alles Gute und viel Freude.

## Praktikum auf dem Weg zur Informatikerin EFZ

Chiara Gmür, wohnhaft in Flumserberg, wird vom 1.5.2025 bis 31.7.2026 ein Praktikum als Bestandteil der Ausbildung zur Informatikerin EFZ (Plattformentwicklung) bei der idsl absolvieren. Während ihrer Erstausbildung zur Kauffrau EFZ hat sie ihr Praktikum bei der Gemeindeverwaltung Quarten absolviert. Nun hat die Ausbildung zur Informatikerin EFZ bei der WISS Schulen für Wirtschaft und Informatik Immobilien AG begonnen, wozu das Praktikum bei der idsl einen Bestandteil bildet.

## Neuer Leiter Liegenschaften

**Der 1965 geborene Walter Köhli wird am 1. Juni 2025 seine Arbeit als Leiter Liegenschaften aufnehmen.**

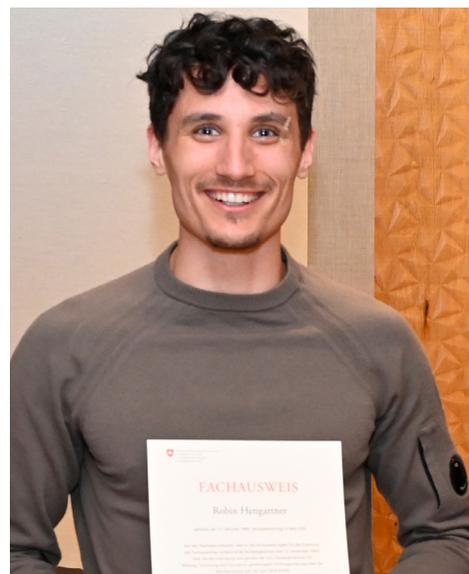


Der in Oberterzen wohnhafte, verheiratete Vater dreier Kinder ist aktuell Leiter Liegen-

schaften bei der Gemeinde Balzers. Zuvor war der gelernte Zimmermann während vieler Jahre Leiter Facility Management im Seedamm-Center, Pfäffikon, und Stellvertretender Betriebsleiter sowie Leiter Hausdienst im Glattzentrum Wallisellen. Nebst der Ausbildung zum Logistikfachmann mit FA hat er auch die Ausbildung zum eidg. dipl. Leiter Facility Management erfolgreich absolviert und bringt Erfahrung im Bereich Arbeitssicherheit und Brandschutz mit.

Walter Köhli, der langjährige Führungserfahrung ausweist, verbringt die Freizeit gerne im Kreise seiner Familie, beim Wandern und Skifahren.

Wir freuen uns, Walter Köhli im Team der Gemeinde Mels begrüssen zu dürfen, und wünschen ihm bei seiner verantwortungsvollen Tätigkeit alles Gute und viel Freude.



## Verdiente Diplome erhalten

Am 17. Februar haben Robin Hengartner (links, Rathaus und Kindergarten Stoffel) und Stefan Schnyder (Schulhaus Kleinfeld) an der Diplomfeier im Buchserhof ihr Diplom «Hauswart mit eidgenössischem Fachausweis» erhalten. Herzliche Gratulation!

## KURZMELDUNG

### 175 JAHRE MÄNNERCHOR HARMONIE MELS

Am 15. Mai 1850 wurde der Männerchor Harmonie Mels gegründet: Anlass für den Chor, sich am 15. Mai 2025 mit einigen Liedern dem Melser Publikum vorzustellen. Am späteren Nachmittag werden Sie die gut klingenden Herren am Dorfbrunnen antreffen, wo sie verschiedene Klassiker oder Volkslieder singen werden. Die eigentliche Jubiläumsfeier findet am 8. November 2025 im Verrucano statt. Der Chor freut sich auf viele Musikfreunde.

## DIE NEUGEWÄHLTE GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION (GPK)

**ALOIS MOSER**  
Präsident



- Geburtsjahr: 1964
- Partei: SVP
- Beruf: Unternehmer / Generalagent
- Bürgerort: Mels, Mels-Weisstannen

**CHRISTIAN MÜLLER**  
Delegierter GPK ARA Saar



- Geburtsjahr: 1974
- Partei: Die Mitte
- Beruf: Winzer
- Bürgerort: Mels

**JULIAN GUBSER**  
Delegierter GPK ARA Seez



- Geburtsjahr: 1999
- Partei: Die Mitte

- Beruf: Finanzanalyst, Jung-Unternehmer
- Bürgerort: Walenstadt, Walenstadtberg

**DOMINIC WILLI**  
Delegierter GPK Feuerwehr Pizol



- Geburtsjahr: 1985
- Partei: parteilos
- Beruf: Leiter Niederlassung SGKB Mels
- Bürgerort: Mels

**SIMON HARTMANN**  
Delegierter GPK Finanzkommission



- Geburtsjahr: 1994
- Partei: Die Mitte
- Beruf: Betriebsökonom Banking & Finance
- Bürgerort: Mels
- Zivilstand: verheiratet



### Die Hauptaufgaben der GPK

Die Geschäftsprüfungskommission (GPK) ist das Kontrollorgan der Politischen Gemeinde und prüft die Amts- und Haushaltsführung des Gemeinderats und der Verwaltung im abgelaufenen Jahr sowie Anträge des Rats über Budget und Steuerfuss für das kommende Jahr.

- Zu den Hauptaufgaben der GPK zählen:
- Prüfung der Amts- und Haushaltsführung des Rats und der Verwaltung im abgelaufenen Jahr,
  - Prüfung der Anträge des Rats über Budget und Steuerfuss für das nächste Jahr,
  - Vornahme von angekündigten Zwischenrevisionen,
  - Berichterstattung an die Bürgerschaft,
  - Antragstellung über Jahresrechnung,
  - ergänzende Prüfung der Jahresrechnung.

#### In Mels fünf Mitglieder

Die GPK stellt also die angemessene fachkundige Kontrolle des Finanzhaushalts sicher. Sie kann Sachverständige beiziehen, wenn dies für die Aufgabenerfüllung erforderlich ist.

Die GPK wird durch die Bürgerschaft gewählt. Sie besteht, je nach Art der Gemeinde, aus wenigstens drei bzw. fünf Mitgliedern und wählt die Präsidentin bzw. den Präsidenten aus ihrer Mitte.



## Ausbildungsmöglichkeiten bei der Gemeinde

**Magst du die Abwechslung? Interessiert dich der Austausch mit der Bevölkerung? Magst du den persönlichen Kontakt mit Menschen? Dann bist du bei uns genau richtig!**

Die Sarganserländer Gemeinden bilden eigene Lernende in verschiedenen Berufen aus:

- Kauffrau/Kaufmann EFZ
- **Fachfrau/Fachmann Gesundheit (FaGe) EFZ**
- Fachfrau/-mann Betriebsunterhalt Werkdienst/Hausdienst EFZ
- **Fachfrau/Fachmann Hauswirtschaft EFZ**
- Koch/Köchin EFZ
- **Assistentin/Assistent Gesundheit und Soziales (AGS) EBA**
- Dipl. Pflegefachfrau/Pflegefachmann HF
- **Informatiker/in EFZ**
- Fachfrau/Fachmann Kinderbetreuung EFZ

Du siehst, die öffentlichen Verwaltungen mit ihren Dienstleistungsbetrieben (Schulen, Alters- und Pflegeheime, Werkhöfe, Elektrizitäts- und Wasserwerke) bieten mehr als nur das «KV» an. Wenn du die obligatorische Schulzeit abgeschlossen hast; wenn du Abwechslung und spannende Aufgaben suchst; kreativ, kommunikativ und motiviert bist, Neues zu lernen – dann bringst du die richtigen Voraussetzungen mit. Melde dich doch bei uns!



Die neue Wirtin, Karin Etter-Good, hat einiges vor: Mit dem Muttertagsbrunch und einer «Alpauffahrtsschilbi» geht's in die neue Saison.



### Alprestaurant Siez in neuen Händen

Karin Etter-Good übernimmt diesen Sommer das Alprestaurant Siez. Nach fünf Jahren als Betriebsleiterin in der Pizolhütte wagt sie nun den Schritt in die Selbständigkeit. «Ueli Forrer hat den Betrieb seit 15 Jahren geführt, nun darf ich in seine Fussstapfen treten», freut sich die neue Wirtin des Alprestaurants Siez. Die Eröffnung ist für den 11. Mai mit dem Muttertagsbrunch geplant. Zum Beginn des Alpsommers veranstaltet Karin Etter-Good zudem am 24. Mai eine «Alpauffahrtsschilbi». Alle Älpler, Bauern und Alp-/Bergfreunde sind herzlich willkommen. Ab 14 Uhr spielt die Ländlerkapelle Berglergruess auf.



## Wenn's im Frühling weihnachtet

Auf der Gemeinde Mels ist am Donnerstag, 27. März 2025, ein ganz besonderer Transport eingetroffen: eine Lieferung von rund 80 Lebensmitteltaschen für bedürftige Personen, die durch die Aktion «2 x Weihnachten» mit Lebensmitteln und Hygieneartikeln gefüllt werden konnten.

In der Schweiz leben 700'000 Menschen in Armut. Eine armutsbetroffene Einzelperson muss mit weniger als 2300 Franken im Monat auskommen. Einer Zweielternfamilie mit zwei Kindern stehen 4000 Franken zur Verfügung. Die Aktion «2 x Weihnachten» hilft den Betroffenen in der Schweiz, entweder direkt oder via Institutionen. Die gesammelten Grundbedarfsartikel werden über das Schweizerische Rote Kreuz verteilt.



## Vorstand Region Sarganserland-Werdenberg

Der Vorstand der Region Sarganserland-Werdenberg vereint die Gemeindepräsidenten der 14 Mitgliedsgemeinden. Christoph Gull, Gemeindepräsident Flums; Patrik Schlegel, Gemeindepräsident Vilters-Wangs; Andreas Bernold, Gemeindepräsident Wartau, Peter Schumacher, Gemeindepräsident Mels; Manuel Schöb, Gemeindepräsident Gams, Niklaus Lippuner, Gemeindepräsident Grabs und Präsident Region Sarganserland-Werdenberg; Bertrand Hug, Gemeindepräsident Sennwald; Rolf Pfeiffer, Stadtpräsident Buchs; Jens Jäger, Gemeindepräsident Bad Ragaz; Eduard Neuhaus, Gemeindepräsident Sevelen; Josef Riederer, Gemeindepräsident Pfäfers; Erich Zoller, Gemeindepräsident Quarten; David Eberle, Gemeindepräsident Walenstadt; Stefan Kohler, Gemeindepräsident Sargans und Vize-Präsident Region Sarganserland-Werdenberg (von links nach rechts).

## Mit dem E-Trottinett sicher unterwegs

Das E-Trottinett hat in den letzten Jahren einen rasanten Aufschwung erlebt. Angesichts steigender Unfallzahlen gilt es jedoch, bestimmte Regeln zu beachten

E-Trottinetts sind praktisch, schnell, leicht zu transportieren und erfreuen sich grosser Beliebtheit. Viele E-Trottinett-Fahrerinnen und -Fahrer denken nicht daran, dass das E-Trottinett ein motorisiertes Fahrzeug ist. Das Befahren von Trottoirs und Fussgängerzonen ist deshalb strikt untersagt.

Fahrerinnen und Fahrer sind verpflichtet, Radwege zu benutzen oder, falls keine Radwege vorhanden sind, auf der Fahrbahn zu fahren. Sie müssen die Strassenverkehrsordnung einhalten, rechts fahren und Richtungsänderungen mit der Hand anzeigen. Sowohl tagsüber wie auch nachts muss das Licht eingeschaltet sein. Für diese Fortbewegungsmittel ist eine Höchstgeschwindigkeit von 20 km/h erlaubt und die Leistung darf 500 Watt nicht überschreiten. Das Tragen eines Helms wird dringend empfohlen.

### 14 ist das Mindestalter

Wer in der Schweiz ein E-Trottinett fahren will, muss mindestens 14 Jahre alt sein. Fahrerinnen und Fahrer im Alter von 14 bis 16 Jahren müssen ausserdem einen Führerausweis der Kategorie M (für Motorfahräder) oder G (für land- und forstwirtschaftliche Motorfahrzeuge) erworben haben.

Wer sich nicht an die Verkehrsregeln hält, auf Trottoirs und in Fussgängerzonen unterwegs ist oder das vorgeschriebene Mindestalter nicht erreicht hat, muss mit Bussgeldern rechnen.



Unfälle vermeiden: Wer die geltenden Regeln befolgt, dem bleibt ein Unfall mit einem E-Trottinett hoffentlich erspart.

## Am 7. Juni: Regionaler Neophytenantag

Invasive Neophyten bedrohen Natur und Infrastruktur. Einige Arten können auch gesundheitliche Schäden verursachen.

Alle an einer intakten Natur Interessierten sind darum eingeladen, in einer gemeinsamen Aktion tatkräftig mitzuhelfen, die Ausbreitung dieser eingeschleppten und invasiven Pflanzenarten einzudämmen. Auf dem Tagesprogramm steht nicht nur ein «Jät-Einsatz», sondern auch eine Info-Veranstaltung.

Alle Teilnehmenden werden im Anschluss zum Mittagessen im Feuerwehrdepot in Wangs eingeladen.

Treffpunkt ist am 7. Juni 2025 um 9.00 Uhr an der Schiggstrasse 32 in Wangs (Feuerwehr-Depot). Der Anlass dauert rund drei Stunden

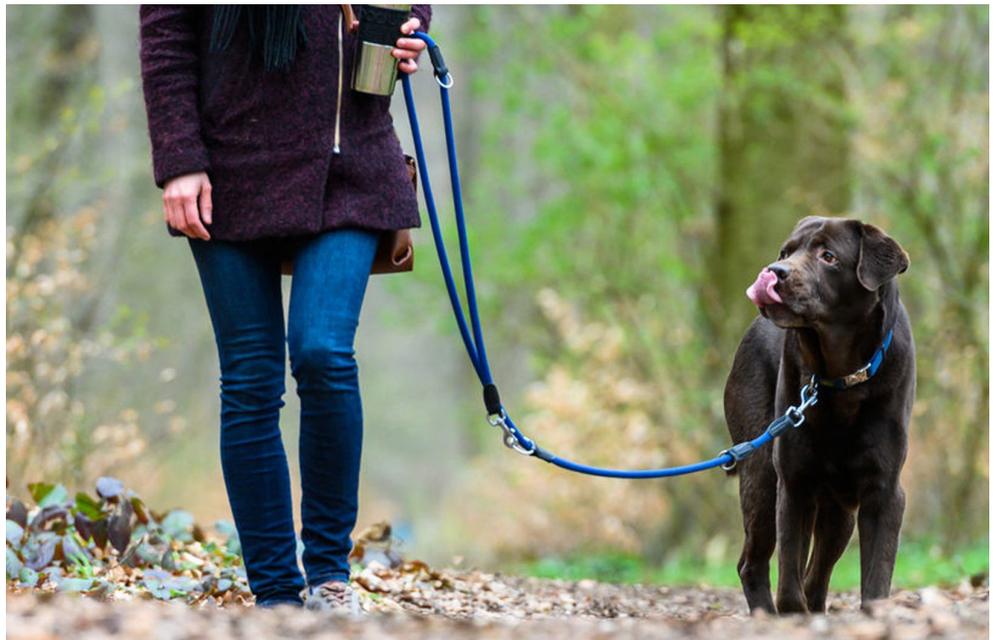
Anmeldung (bis am 1. Juni) per E-Mail an: [hannes.schumacher@bluewin.ch](mailto:hannes.schumacher@bluewin.ch) bzw. Telefon 079 838 25 06

Die Politischen Gemeinden Mels, Sargans und Vilters-Wangs danken für Ihre Mithilfe!

## Inventarisierung der Kulturobjekte

Im Zuge der Gesamtrevision der Ortsplanung steht auch die Überprüfung und Aktualisierung der Schutzverordnung an. Der Gemeinderat hat dafür die Arbeiten und Überarbeitung der bestehenden Inventare – einerseits über die Kulturobjekte (z.B. Einzelschutzobjekte) und andererseits für Natur und Landschaft vergeben. Für das Inventar der Kulturobjekte werden Mitarbeiter des beauftragten Büros (IBID Winterthur) die bestehenden Einzelschutzobjekte und mögliche neue Objekte in den Monaten Mai/Juni 2025 in unserer Gemeinde vor Ort anschauen. Es kann daher sein, dass «fremde» Personen bei einer Liegenschaft länger stehen bleiben, um diese – selbstverständlich nur ausserhalb des Gebäudes – besichtigen und eine Erstbeurteilung aufnehmen. Für das Verständnis danken wir Ihnen bestens. Für weitere Fragen steht Ihnen die Bauverwaltung gerne zur Verfügung (Tel. 058 228 30 50).

> Mehr Infos: [www.mels.ch](http://www.mels.ch)



HUNDEHALTUNG

## Wo der beste Freund des Menschen an die Leine gehört

**Wer einen Hund hält, übernimmt Pflichten. Insbesondere die Leinenpflicht. Wir sagen Ihnen, wo und wann diese gilt.**

«Hunde sind so zu halten, dass sie Menschen und Tiere nicht gefährden oder belästigen und fremdes Eigentum nicht beschädigen. Hundehaltende haben insbesondere dafür zu sorgen, dass der Hund jederzeit wirksam unter Kontrolle ist und sich im öffentlichen Raum nicht unbeaufsichtigt bewegt», heisst es im kantonalen Hundegesetz.

Wenn man seinen besten Freund ausführt und andere wirksame Kontrollmöglichkeiten fehlen, hält man ihn darum an der Leine. Dies gilt insbesondere für Orte wie Schulanlagen, öffentliche Spiel- und Sportplätze, öffentlich zugängliche Gebäude, öffentliche Verkehrsmittel sowie Bahnhöfe und Haltestelle.

### Ein Blick ins Melser Hundereglement

Die Politische Gemeinde kann durch Reglement oder durch Verfügung und entsprechende Signalisation an weiteren Orten die Leinenpflicht oder gar ein Zutrittsverbot für Hunde vorschreiben. Hundehaltende

sind ausserdem verpflichtet, den Kot ihres Hundes zu beseitigen. Im Hundereglement der Gemeinde Mels wurde ergänzend zum Kantonalen Hundegesetz Folgendes zur Leinenpflicht geregelt: Hunde sind an der Leine zu führen: auf verkehrsreichen oder fussgängerintensiven öffentlichen Strassen, Wegen, Trottoirs und Plätzen; in öffentlichen Gebäuden; in Naturschutzgebieten; in öffentlichen Verkehrsmitteln.

Läufige, bissige und kranke Hunde sind immer anzuleinen. Bissige Hunde müssen überdies immer einen Maulkorb tragen. Auf Friedhofanlagen sind Hunde immer anzuleinen. Die Anleinenpflicht kann signalisiert werden.

Von April bis Juli brauchen Vögel, Amphibien, Insekten und alle wildlebenden Säugetiere besonderen Schutz, da sie in dieser Zeit ihren Nachwuchs aufziehen. Daher gilt, Hunde während der Hauptbrut- und Setzzeit vom 1. April bis zum 31. Juli im Wald und in Waldesnähe immer angeleint zu lassen.

ALPWIRTSCHAFT

# Alpviehsömmerung 2025 im Kanton St. Gallen

**Die Sömmerungsvorschriften für den Auftrieb von Vieh auf Alpen und gemeinsame Weiden sind inhaltlich weitgehend identisch mit denjenigen vom Vorjahr, wie der kantonale Veterinärdienst schreibt.**

## BVD (Bovine Virus-Diarrhoe)

Es dürfen nur Rinder aufgeführt werden, die keinen Sperrmassnahmen unterliegen. Es wird den für die Sömmerung verantwortlichen Tierhaltern oder Tierhalterinnen empfohlen, den BVD-Status der Tiere auf der Tierverkehrsdatenbank zu kontrollieren. Ausnahmen kann der Kantonstierarzt unter sichernden Bedingungen gewähren. Sämtliche Aborte und Totgeburten sind auf jeden Fall auf BVD untersuchen zu lassen.

## Moderhinke

Es dürfen nur Tiere aus Tierhaltungen mit dem Moderhinke-Status «frei» in Sömmerungsbetriebe verstellt werden. Der Kantonstierarzt kann auf Gesuch hin Sömmerungsbetriebe bewilligen, die ausschliesslich Schafe aus Tierhaltungen mit dem Status «gesperrt» aufnehmen dürfen.

## Tierverkehrsdatenbank (TVD)

Meldungen für Sömmerungstiere, Kennzeichnung: Sämtliche Zu- und Abgänge von Tieren der **Rinder-, Schaf- und Zie-**

**gengattung** sind durch den Alpverantwortlichen der TVD über das Portal **www.agate.ch** innerhalb von drei Arbeitstagen zu melden. Es müssen auch alle Schafe und alle ab 1. Januar 2020 geborenen Ziegen mit zwei Ohrmarken gekennzeichnet sein (Schaf: eine Ohrmarke mit Mikrochip).

Schweine müssen von den Alpbewirtschaftern der TVD ebenfalls via das Portal **www.agate.ch** gemeldet werden. Dabei reicht es, pro Meldung die Anzahl Schweine, den Herkunftsbetrieb und das Datum des Zugangs anzugeben.

Pferde: Der Equideneigentümer muss die Standortveränderung über **www.agate.ch** auf den Sömmerungsbetrieb melden, sofern diese länger als 30 Tage dauert.

Hunde: Die Halter von Hunden tragen für die Dauer des Alpaufenthaltes in der Hundedatenbank AMICUS (**www.amicus.ch**) die Adresse der Alp ein.

Die Vorschriften können unter <https://www.sg.ch/umwelt-natur/veterinaerwesen/unterwegs-mit-tieren/soemmerung.html> abgerufen werden.



Geissen auf der Alp Mädems.

## KURZMELDUNGEN

### ABWASSERVERBAND SAAR MIT NEUER INFORMATIONSWAND



Spaziergänger, Velofahrer oder Besucher, die am Gablenweg in Sargans vorbeikommen, entdecken neu eine Informationswand über die ARA Sargans und deren Prozesse. Gerne nehmen sich ARA-Mitarbeitende die Zeit, die Prozesse bei einer Führung durch die Abwasserreinigungsanlage zu erläutern. Das Ingenieurunternehmen Hunziker Betatech AG hat der ARA zum erfolgreichen Projektabschluss «Ausbau ARA Sargans 2023» mit einem Kostenanteil von 50% an diese Informationswand ein grosszügiges Abschlussgeschenk gemacht.

Weitere interessante Infos gibt es unter [www.ara-sargans.ch](http://www.ara-sargans.ch).

### EINBÜRGERUNGEN IN MELS: INFOS UND VORAUSSETZUNGEN

Wer das Bürgerrecht der Gemeinde Mels - und damit des Kantons St. Gallen und der Schweizerischen Eidgenossenschaft - erwerben will, muss dafür die notwendigen Voraussetzungen erfüllen. Welche das sind, erfahren Interessierte unter [www.mels/aemter/12497](http://www.mels/aemter/12497) oder über den untenstehenden QR-Code.





MODULBAU

# Modulbau Schule Mels nach Ostern bezogen

**Der Modulbau auf dem Areal des Schulhauses Dorf ist nach Ostern in Betrieb genommen worden. Der Neubau präsentiert sich sehr einladend. Die Aussenhülle mit Holzfassade und dezentem Satteldach kann den wertvollen Tipps von Prof. Christian Wagner verdankt werden. Nach der Bereinigung des Einspracheverfahrens wurden die Rückbauarbeiten umgehend an die Hand genommen. Die eigentliche Aufbauzeit betrug samt Umgebung und Pausenplatz rund neun Monate. Der von der Bürgerschaft im November 2022 gesprochene Kredit von 3,4 Mio. Franken konnte eingehalten werden.**

Der Gemeinderat übertrug nach einem komplexen Vorwahlverfahren im Juli 2023 den Modulbau der DM Bau AG, Oberriet. Diese wurde im Rahmen einer offenen Ausschreibung als Totalunternehmung ausgewählt. Nach der Durchführung eines Baugesuchs- und Einspracheverfahrens konnte Ende Juli 2024 mit den Rückbau-, Werkleitungs- und Fundationsarbeiten begonnen werden. Bereits Ende August konnten die aus Holz vorgefertigten Module am jetzigen Standort innert dreier Tage aufgestellt werden. Danach starteten die um-

fangreichen Innenausbauarbeiten. Die restlichen Werkleitungs- und Umgebungsarbeiten samt Belägen erfolgten im ersten Quartal dieses Jahres durch die Toldo AG, so dass die heimische AS Landschafts- und Gartenbau GmbH im April die Gärtner- und Bepflanzungsarbeiten durchführen konnte. Pünktlich auf Ostern konnte der Bau abgeschlossen werden. Parallel dazu haben die Lehrpersonen die Räume eingerichtet.

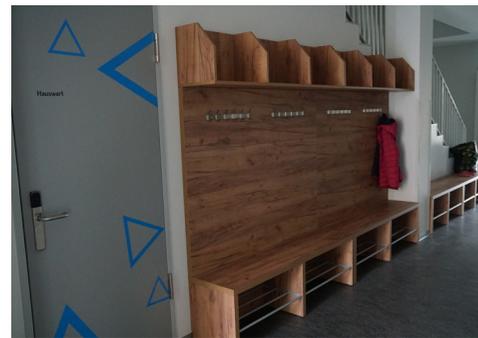
Dies ermöglichte eine erste Schulbetriebsaufnahme am Osterdienstag. Vorerst sind

zwei Klassen aus der Unterstufe des Schulhauses Kleinfeld einquartiert. Fünf weitere Schulzimmer stehen zur Verfügung. Deren Besetzung hängt vom Verlauf des Umbauprojekts beim Schulhaus Feldacker ab. Die sieben Klassenzimmer mit Nebenräumen präsentieren sich hell und grosszügig. Sie sind mit modernster Schultechnik ausgerüstet, so dass das Unterrichten und Lernen Freude machen. Im zweiten Quartal 2025 plant die Schule Mels einen «Tag der offenen Türen», um der Bevölkerung die neuen Räume zeigen zu können.

## Us em Klassezimmer 21



Ein Blick ins Innere des Modulbaus: Originelle Signaletik (blau steht für alle, grün für die Lehrerschaft und Hauswartung, gelb für Toiletten), Lehrerzimmer, Garderobe und zwei der sieben Schulzimmer mit modernen Bildschirmen (im Uhrzeigersinn).



## Jubilare der Melser Sportwoche geehrt

Die Sportwoche Mels beginnt jeweils mit einem Info-Abend für die Schneesport-Leiterinnen. Nadine Grünenfelder, Lehrerin und Schneesport-Expertin, rief die wichtigsten Punkte für eine erfolgreiche Schneesportwoche mit Kindern und Jugendlichen in Erinnerung. Mit mehr als 600 Kindern am Pizol und am Flumserberg ist die Melser Sportwoche die grösste im Sarganserland. Zentral sei das Thematisieren der FIS-Regeln, vom Verhalten auf der Piste bis zum Verhalten bei Unfällen. Ausserdem zeigte sie auf, wie man einen spannenden Unterricht auf den Ski und dem Snowboard gestalten kann. Sportwochen-Chef Rainer Sgier ehrte anschliessend elf externe Leiter und eine Leiterin, die ein Jubiläum feierten. Sie bekamen ein Geschenk und Schokolade. Die zahlreichen Leitenden, die nicht von der Schule angestellt sind, bilden neben den Lehrkräften das Rückgrat der Sportwoche. Allen Anwesenden gebührt ein grosses Dankeschön!



Elf Jubilare und eine Jubilarin der Sportwoche Mels wurden geehrt. Hinten v.l.: Bruno Bigger, Regula Good, Reto Albrecht, Josef Schumacher, Martin Zimmermann. Vorne v.l.: Guido Aggeler, Cyril Eberhard, Guido Hobi, Thomas Tschurr. Es fehlen: Ignaz Schneider, Marcel Hengartner und Andy Hitz.



Lauter gutgekleidete Schülerinnen und Schüler ...



... freuen sich an ihrem ersten Ball und an der musikalischen Unterhaltung.

## Frühlingsgefühle am Frühjahrsball der Melser Oberstufe

Bereits fest verankert ist der Termin des Frühjahrsballs in der Schulagenda der Oberstufe Mels. Am letzten Freitag im März fand bereits die 11. Durchführung statt und bescherte allen 280 anwesenden Schülerinnen und Schülern, sowie dem Schulleiter und dem Lehrerkollegium einen zauberhaften Abend. Das diesjährige Motto «elegant» machte es einfach, etwas Passendes zu finden: Alles war erlaubt, es sollte einfach nicht wie üblich im 08/15-Stil sein, sondern etwas gehobener wirken. Die Mädchen und Jungs folgten dieser Richtlinie und waren kaum wiederzuerkennen in den schicken Abendkleidern und den eleganten Anzügen, in denen sie auftrumpften. Als Höhepunkt des Abends wurden die Ballkönigin und der Ballkönig auserkoren: Austauschschülerin Maya Tipping aus Neuseeland und Julian Dürr aus Heiligkreuz. Sie eröffneten die Bühne offiziell mit einem Tanz und erhielten dafür kräftigen Applaus. Ein Abend, der nicht schöner hätte sein können.



**«Vielen Stunden wurden somit investiert in kreative Kostüme. Ein herzliches Dankschön dafür geht an die Adresse aller Lehrpersonen, die den riesigen Aufwand auf sich nahmen und den Kindern eine unvergessliche und närrische Zeit bescherten.»**

ANGELA ADANK, PRIMARLEHRRESO SCHULHAUS DORF

Angela Adank hat einen ausführlichen Bericht über das Zustandekommen aller originellen Kostüme und farbenfrohen Gesichter verfasst und auch gleich noch einige gelungene Bilder beigelegt, die wir aus Platzgründen leider nicht alle zeigen können.

## Originell und farbenfroh

In den Kindergärten und Schulhäusern in Mels und Heiligkreuz wurde fleissig gebastelt, gewerkt und gemalt für den diesjährigen Fasnachtsumzug. Der Kreativität waren dabei keine Grenzen gesetzt. Es entstanden originelle Kostüme, welche die Kinder am Fasnachtstienstag voller Stolz dem Umzugspublikum präsentierte. Weil die fünfte Jahreszeit so schön war und weil sie doch so schnell verging, gibt es hier nochmals einen Rückblick in Bildern auf die witzigen Verkleidungen der Kindergarten- und Schulkinder aus Mels und Heiligkreuz.



Die kleinen Skicracks am Melser Fasnachtsumzug.



## Dank em See häts immer no Schnee

So hiess das Projekt, das der Kindergarten von Susanne Kalberer letzten Winter gestartet hatte. Angefangen hat es damit, dass sie sich Schnee in den Kindergarten gewünscht hatten. Doch wie kann man Schnee machen? Es braucht kaltes Wasser, kalte Luft und eine Schneekanone. Das war leider im Kindergarten nicht möglich, aber sie konnten dank der kalten Luft Wasser zu Eis gefrieren lassen. Also lernten die Kinder Trocken-Skifahren im Kindergarten. Sie lernten, wie ein Skirennen abläuft, mit all den Torstangen und verfolgten auch einmal ein richtiges Skirennen im Fernseher. So entstand auch die Idee, als Skifahrer am Melser Fasnachtsumzug mitzumachen. Alle vier Kindergärten in der Kirchstrasse bastelten eifrig. Helme, Skibrillen, Startnummern und natürlich Skis. Dazu trainierten sie in der Turnstunde den Wettlauf um die Slalomstangen. Am Dienstag, 4. März, war es endlich so weit. Die Kinder und nicht zuletzt auch die Kindergartenlehrpersonen hatten sichtlich Spass!

## Sportwoche bei besten Bedingungen

Die Sportwoche der Schule Mels wird positiv in Erinnerung bleiben, vor allem auch wegen des Winterwetters mit ein wenig Pulverschnee und viel Sonne am Freitag.

Mehr als 700 Melser Schülerinnen und Schüler genossen die Sportwoche 2025 der Schule Mels. Auf dem Pizol waren mehr als 450 Skifahrerinnen und Skifahrer und knapp 20 Snowboarderinnen unterwegs. Mehr als 60 Kinder und Jugendliche nutzten das Übungsgelände Pardiel für das Erlernen der Grundfertigkeiten im Skifahren. Anders sah es am Flumserberg aus, wo die Snowboarder mehr als die Hälfte der über 100 Kinder und Jugendlichen stellten. Alle genossen die herrlichen Wintersportverhältnisse am Pizol und am Flumserberg. Auf den Loipen in Madils übte zudem eine kleine Gruppe den Langlaufsport unter kundiger Leitung.

### Polysportives Angebot

Viele Schülerinnen und Schüler nutzten das polysportive Angebot, das viel Abwechslung bot. Auch sie bewegten sich mehrheitlich im Freien und beim Schneeschuhlaufen oder Schlitteln ka-

men sie in Kontakt mit dem Schnee. In der Primarschule heisst das Angebot Sport und Spass. Gewählt wurde es von mehr als 100 Kindern, auf der Oberstufe kamen weitere 50 Jugendliche dazu. Sie machten unter anderem zwei Schneeschuhtouren.

Die Bedingungen während der Sportwoche waren top. Die Pisten präsentierten sich in wunderbarem Zustand. Auch das Wetter spielte mit, insbesondere am Freitag mit dynamischem Winterwetter und Pulverschnee. Entsprechend positiv war die Stimmung. Erfreulicherweise waren nur wenige Unfälle zu verzeichnen. Keine Selbstverständlichkeit bei der grossen Anzahl Kinder. Dies ist sicher auch den Gruppenleiterinnen und -leitern zu verdanken, die ihre Kids die ganze Woche begleiteten. Wie jedes Jahr durfte die Schule Mels auf die Unterstützung von zahlreichen Personen zählen. Ohne diese externen Leiterinnen und Leiter wäre die Sportwoche gar nicht möglich. An die 100 waren es diesmal.



**DER ZMORGE  
FÜR AUFGEWECCKTE**

**Der Schweizer Frischkäse.**  
Erhältlich im Coop Mels.

**züger**  
frischkäse



Herzlich willkommen auf der Informations- und Mitwirkungsplattform der Gemeinde Mels.



## Mitwirkungsplattform [www.mitwirken-mels.ch](http://www.mitwirken-mels.ch)

Interessiert Sie die **Umsetzung von Wildruhezonen**? Von der Teilrevision der Schutzverordnung betroffene Gebiete sind: Luggenböden-Geissegg (WRZ 1, bestehend), Malos (WRZ 2, neu), Hugenwald (WRZ 3, neu), Gstollenwald (WRZ 4, neu), Neuenberg-Rütiwald-Chamm (WRZ 5, neu), Näserina (WRZ 6, neu), Heuberg (neu).

Auf der Plattform haben Sie die Möglichkeit, sich über Projekte zu informieren und aktiv teilzunehmen, Ihre Meinungen und Ideen einzubringen und gemeinsam mit uns die Zukunft zu gestalten. Wir schätzen Ihre Beteiligung und freuen uns auf einen regen Austausch!

  
**KGM**  
 MADE IN KOREA  
 SINCE 1954

**ON THE ROAD AGAIN**  
 ALL-NEW KGM ACTYON AB 41'990.-  
**WENN 4x4 • DANN KGM**

**5 YEAR MANUFACTURER WARRANTY**  
99,000 KM



KGM ACTYON First Edition 1.5T, 2WD, Automatik, 120 kW/163 PS, Katalogpreis CHF 43'990.-, abzüglich Prämie CHF 2'000.-, Angebotspreis CHF 41'990.-, Energieeffizienzklasse: G, CO2 184 g/km. Abbildung: KGM ACTYON First Edition 1.5T, 4WD, Automatik, 120 kW/163 PS, Katalogpreis CHF 46'990.-, plus Metallic-Lackierung CHF 800.-, abzüglich Prämie CHF 2000.-, Angebotspreis CHF 45'790.-, Energieeffizienzklasse: G, CO2 193 g/km. Die angegebenen Energieeffizienzwerte entsprechen den WLTP-Standards. CO2-Zielwert 93.6 g/km, Durchschnitt der CO2-Emissionen 113 g/km.

  
**AUTO CENTER MELS**  
[www.autocenter-mels.ch](http://www.autocenter-mels.ch)

## UKW-Radio-Empfang über Kabelfernseh-/ Glasfasernetz in Mels

Die UKW-Sender auf den Kabelfernsehnetzen im «Rii Seez Net»-Gebiet wurden vom EW Buchs per Ende 2024 eingestellt. In Mels überträgt das EWM die Radiosender auf unserem Kabelfernseh- und Glasfasernetz weiter wie bis anhin. Auch über das Jahr 2026 hinaus.

Das EW Mels möchte damit seinen Kunden weiterhin den Mehrwert des Kabelfernseh-/ Radio-Anschlusses inkl. UKW zur Verfügung stellen. Gleichzeitig leistet das EWM damit einen Beitrag zur Einsparung von grauer Energie, indem die bestehenden Radio-Empfänger, die am Kabelfernsehnnetz angeschlossen sind, nicht ersetzt werden müssen. Zudem bleibt die Handhabung der bestehenden Geräte unkompliziert, ohne dass ein zusätzlicher Umwandler installiert werden muss.

Auch bei der aktuellen Glasfaser-/FTTH-Ablösung vom EW Mels wird das Kabelfernseh- und Radio-Signal bei jeder Liegenschaft in der Gemeinde Mels zusätzlich wieder in die bestehende Hausinstallation eingespeist. Dies trägt somit gleichzeitig zur Werterhaltung der bestehenden Installationen in den Gebäuden bei.

### Keine Settop-Box nötig

Über die bestehenden Kabelfernsehanschlüsse im Gemeindegebiet von Mels, können natürlich auch weiterhin alle Fernsehsender in bester digitaler HD-Qualität direkt über jedes TV-Gerät ohne zusätzliche Settop-Box empfangen werden.

Dies wird in Mels auch nach der Umstellung von Koaxial- auf Glasfaserkabel (FTTH) weiterhin der Fall sein.

Für weitere Fragen zum Thema UKW steht Ihnen das EW-Mels-Team jederzeit gerne zur Verfügung.

Die aktuelle Senderliste finden Sie unter [www.ewmels.ch/kommunikation/2019](http://www.ewmels.ch/kommunikation/2019)



## Melanie Norato ist neue Geschäftsführerin

Bei seiner Gründung im Mai 2024 hat der Verein Bildungszentrum Sarganserland in Aussicht gestellt, eine projektgebundene Geschäftsstelle zu schaffen. Nun haben die acht Gemeinden der Region Sarganserland diese Stelle besetzt. Melanie Norato übernimmt die Geschäftsführung

Stand heute zählt der Verein rund 250 Mitglieder, darunter auch namhafte Vertreter aus Politik, Kultur, Sport und Wirtschaft. Und der Verein will weiterwachsen, um im Kantonshauptort St. Gallen von Regierung und Kantonsrat gehört zu werden.

### Immer montags erreichbar

An seiner ersten Mitgliederversammlung hat der Verein kommuniziert, dass die Region Sarganserland, vertreten von den acht Gemeinden, nun auch eine Geschäftsstelle geschaffen und die Geschäftsführung besetzt hat. Melanie Norato aus Sargans hat die

befristete Funktion mit einem Pensum von 20 Prozent per 1. April 2025 übernommen. Sie ist hauptberuflich als Leiterin Administration an der ibW Schule für Gestaltung Graubünden tätig und ist dort Mitglied des Schulleitungsgremiums. Die Geschäftsstelle Bildungszentrum Sarganserland besetzt sie jeweils montags. Da die Gemeinde Sargans als «Sitzgemeinde» des Projekts Bildungszentrum Sarganserland fungiert, wird die Geschäftsstelle in den Räumlichkeiten des Sarganser Rathauses einquartiert. Finanziert wird die Stelle von allen acht Gemeinden, die in der Region Sarganserland vertreten sind.

## Ausgestellte Bauentscheide 1.2. - 31.3.2025

**Tschirky Thomas und Tamara, Reschustr. 34, 8888 Heiligkreuz**, Anbau 3.5-Zimmer-Wohnung mit Keller, Reschu

**Wyss Daniel, Butzerstr. 90, 8887 Mels**, Erstellung Photovoltaikanlage an Gebäudefassade, Butz

**Rietcenter AG, Bahnhofstr. 61, 8887 Mels**, Aufstockung Rietcenter, Versetzen bestehender Reklamen und Erstellung Photovoltaikanlage, Wolfriet

**Marquart Katja und Stefan, Obere Halde 2, 9479 Oberschan**, Abbruch Wohnhaus mit Stall und Schopf sowie Neubau Wohnhaus mit angebauter Garage/Remise, Hof, Gargums

**Mock Margret und Martin, Untervermolstr. 6, 8886 Mädris-Vermol**, Erstellung Neugestaltung Vorplatz, Vermol

**Alte Textilfabrik Stoffel AG, Fabrikstrasse, 8887 Mels**, Ausbau Restaurant Kraftwerk, Steigs

**Ackermann Adrian und Melanie, Sarganserstr. 68a, 8887 Mels**, Anbau Velo-Gerätehaus und Pergola, Schwarzacker

**Willi Thomas und Sarina, Messmerhölzli 26, 8887 Mels**, Heizungssanierung: Erstellung Luft-Wasser Wärmepumpe (Split), Messmerhölzli

**Gienuth Corina, Parfannastr. 12b, 8887 Mels**, Anbau Eingang ins Dachgeschoss, Parfanna

**Langenhan Andreas, Kürschnengasse 33, 8888 Heiligkreuz**, Ergänzung zusätzlicher Antennentyp für Installation auf dem Dach, Chürschnen

**Adank Angela, Gerbistr. 15, 8887 Mels**, Sanierung Heizungsanlage: Gas-Gas, Gerbi

**Meli Edgar, Kürschnengasse 16a, 8888 Heiligkreuz**, Heizungssanierung: Erstellung Luft-Wasser Wärmepumpe (ausser), Chürschnen

**Willi Albert und Nelly, Klosterweg 10, 8887 Mels**, Heizungssanierung: Erstellung Luft-Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung), Kloster

**Senti Remo und Jasmin, Grenzweg 12, 8888 Heiligkreuz**, Einbau Fenster (Schiebetüre, Nordseite EFH), Oberheiligchrüz

Aktuelle Baugesuchverfahren: [www.mels.ch](http://www.mels.ch)

## Jungbürgerfeier 2025: Mier sind ds OK!

Save the Date: 12. September 2025! Miärfreuen üs sehr, d' Jungbürgerfiir vum Johrgang 2007 z' organisierä!



Das OK: Hannes Kalberer, Ramona Hobi, Joel Egert (hinten), Laura Söylemez und Daria Gartmann

**WILLO**  
**KERAMIK**

eidg. dipl. Plattenlegermeister  
Bachstrasse 84a, 8887 Mels

Ofen- und Cheminée-bau, Natur- und Kunststeinarbeiten, keramische Wand- und Bodenbeläge

T 081 723 26 15 · N 079 771 56 52 · [info@willi-keramik.ch](mailto:info@willi-keramik.ch) · [www.willi-keramik.ch](http://www.willi-keramik.ch)

Bodenbeläge, Parkett  
Vorhänge, Polsterei



«Für Wohnideen...  
Ihr Fachgeschäft»

**Bärtsch & Söhne AG**

Grafstrasse 36, 8887 Mels · [info@baertsch-soehne.ch](mailto:info@baertsch-soehne.ch) · [www.baertsch-soehne.ch](http://www.baertsch-soehne.ch)  
Telefon +41 81 723 48 15 · Fax +41 81 723 33 72

## VERANSTALTUNGSKALENDER

### Mai

SA	03.05.	19.00 Uhr	«Warum ist sie/er so?»	Loredana & Kilian	Altes Kino Mels
SA	10.05.	13.30 Uhr	Reto Zeller - «Held»	Altes Kino Mels	Altes Kino Mels
FR	16.05.	20.00 Uhr	«With Cantamos in Paradise»	Altes Kino Mels	Altes Kino Mels
SA	17.05.	20.00 Uhr	«With Cantamos in Paradise»	Altes Kino Mels	Altes Kino Mels
FR	23.05.	20.15 Uhr	«Kriminelle unter sich»	Altes Kino Mels	Altes Kino Mels
SA	24.05.	20.15 Uhr	«Kriminelle unter sich»	Altes Kino Mels	Altesw Kino Mels
SO	25.05.	08.00 Uhr	10. Rheinau Military 2025	Schweiz. Schäferhundclub	Rheinau

### Juni

FR	06.06.	16.30 Uhr	De schnellscht Melser	TV Mels	SH Feldacker
SO	22.06.	13.30 Uhr	Jubilarenfeier	Politische Gemeinde Mels	Siebenthal/Pfarreiheim
DO	26.06.	19.30 Uhr	Sommernachtsständchen	Jugendmusik	Rathausplatz Mels
SA	28.06.	14.00 Uhr	50-Jahr-Jubiläum	Schweiz. Schäferhundclub	Clubhütte Rheinau
SA	28.06.	13.00 Uhr	Werkschauen der Theaterkurse	Altes Kino Mels	Altes Kino Mels

## "eviva erleben" begeistert in Sargans und Wangs

Mit zwei gelungenen Infoanlässen präsentierte sich „eviva erleben“ am 24. März in Sargans und am 26. März 2025 in Wangs. Die Besuchenden erhielten spannende Einblicke in das Projekt, konnten sich an Infoständen informieren und den Abend bei Tanz oder Lotto gemeinsam ausklingen lassen.

Teilnehmende berichteten von ihren Erfahrungen. Eine treue Teilnehmerin ist Ruth Zurburg: «Ich will nicht nur Jassen, es braucht Alternativen!», sagte sie vor etwa drei Jahren zu Désirée Guntli, damalige Gemeinderätin in Mels. Heute gefällt ihr das Angebot sehr. Es sei eben für alle etwas dabei, sind sich Teilnehmende wie Arbeitsgruppenmitglieder einig und schwärmen vom Tanzcafé, vom Café Rat, vom Stammtisch, vom Kreativangebot, von Vorträgen, vom Bewegungsangebot und vielem mehr.

Besonders gut kamen an den beiden Veranstaltungen die interaktiven Infostände der Arbeitsgruppenmitglieder und Partner (Spitex, Pro Senectute, Senioren für Senioren und Hospizgruppe) und der gesellige Apéro im Anschluss an. Der Übergang zum Tanz sowie zum Lotto war nahtlos: Alle packten mit an, bauten jeweils kurzerhand den Saal um und genossen dann die ausgelassene Stimmung bei Musik und Spiel.



**VERRUCANO MELS**  
KULTUR UND KONGRESSHAUS



**ONE WORLD –  
CANTICHOR &  
ORCHESTER 2025**

SAMSTAG  
**3. MAI 2025**  
19 UHR

SONNTAG  
**4. MAI 2025**  
17 UHR



**FRÜHJAHRSKONZERT**

ORCHESTER LIECHTENSTEIN  
WERDENBERG

SONNTAG  
**11. MAI 2025**  
10.30 UHR



**MÜTTERTAGS-  
STÄNDCHEN**  
KONKORDIA  
MELS

SONNTAG  
**11. MAI 2025**  
17 UHR

**BLISS HAT  
EINEN KATER**

MITTWOCH  
**14. MAI 2025**  
19.30 UHR

DONNERSTAG  
**15. MAI 2025**  
19.30 UHR



**EINE REISE ZUM  
GLÜCK- BIYON  
KATILATHU**

DONNERSTAG  
**19. JUNI 2025**  
20 UHR



**«PERSÖNLICH» LIVE  
IM VERRUCANO**

SONNTAG  
**25. MAI 2025**  
10 UHR